

## Fin de semana

Segovia 9 de mayo de 1981  
Año LXXXI. — N.º 24.673  
D. L.: SG. 7-1958  
Director: Pablo Martín Cantalejo

### PEDRAZA

## IMPORTANTES MEJORAS EN LA HOSTERIA NACIONAL «PINTOR ZULOAGA»



Fachada principal de la Hostería Nacional «Pintor Zuloaga»

La Hostería Nacional «Pintor Zuloaga», de Pedraza, acaba de ser objeto de importantes mejoras de cara a su mejor atención al público. Y se sigue pensando en aumentar estas mejoras, de contarse con la ayuda precisa, cuestiones que ya anticipamos hace unos días en nuestra información local.

La hostería es un centro de gran atención para cuantos visitan la bellísima villa segoviana; y lo es por su montaje, por sus instalaciones y por el excelente servicios de cocina que se presta, que en los últimos meses ha mejorado ostensiblemente, lo

que ha repercutido en un destacado incremento de clientes, que acuden allá en todos los días de la semana, cosa que hemos podido comprobar personalmente.

Conocedores de las mejoras introducidas en la hostelería, nos propusimos una visita a la misma para informar adecuadamente a nuestros lectores, y hemos aprovechado la circunstancia proporcionada por la visita que a ella acaban de realizar el gobernador civil de la provincia señor Díaz-Miguel Moraleda, el delegado de Turismo señor García García y el secre-

tario señor González. En compañía también del alcalde de la villa Sr. Pascual y del administrador de la hostería, señor Montero, hemos visitado las distintas dependencias y obtenido

toda clase de información sobre el funcionamiento del establecimiento.

**EL BAR, EN LA PLANTA BAJA**

La modificación más destaca-

da ha consistido en el cambio de emplazamiento del bar. Se encontraba situado en la planta alta, junto al comedor, pero su ca-

(Continúa en la pág. 2)

**Un horno de asar de gran capacidad se ha montado en el mismo comedor de la hostería**

**Se proyecta y gestiona la construcción de 25 habitaciones**



Planta baja; a la izquierda, la barra del nuevo bar, junto a la típica y hogareña chimenea

 **BANCO OCCIDENTAL**

Avda. Fernández Ladreda, 24 SEGOVIA

No se pierda esta gran carrera.

Fórmula  
**DUPLIQUE-TRIPLIQUE**  
Gran Premio  
para su dinero

**¡ACELERE!**  
**500.000pts.**

Hay un gran premio: la posibilidad de **duplicar o triplicar** su dinero. Para participar sólo tiene que realizar una Imposición a Plazo Fijo, desde **25.000 a 250.000 Ptas.**, por un año. Para empezar su dinero consígue un **10%** de interés. Y si las tres últimas cifras del número asignado para sorteos, que figura en la propia lámina, coinciden con las tres últimas cifras del primer premio de la Lotería Nacional correspondiente al último sorteo de cada uno de los trimestres naturales, sus ahorros se habrán **duplicado**. Y si son las cuatro últimas cifras las que coinciden, se habrán **triplicado**.

**¡ACELERE!**

Hasta 500.000 pts. le esperan en la meta.

PEDRAZA

Importantes mejoras en la Hostería Nacional «Pintor Zuloaga»

(Viene de la 1.ª pág.)

pacidad resultaba escasa para el número de clientes, a la vez que un tanto incómoda su situación, por lo que se ha decidido establecer dicho bar en el salón de la planta baja, ocupando el fondo del mismo, que antes se destinaba a sala de televisión. De esta forma, el cliente, tras atravesar el hall —que asimismo ha sido dotado de nuevos y adecuados elementos decorativos—, entra directamente en el salón de la gran chimenea, en el que se encuentra el bar, disponiendo de cómodos asientos en

torno al mismo y a la chimenea de lumbre baja.

En la dependencia que ocupaba el bar se ha instalado un pequeño saloncito con dos trezillos, el televisor y algunos adornos perfectamente ambientados en el conjunto.

Este saloncito puede habilitarse también como comedor para reuniones de un determinado número de personas.

EL COMEDOR

La amplia nave del comedor, de una bella perspectiva, como es sabido, ha sido completada



El nuevo salón-estar que ocupa la dependencia que antes era bar; la barra se encontraba en la parte que ocupan la televisión y el taquillón

ahora con la instalación de un horno de asar en el que, a la vista del público, se preparan los corderos, cabritos y cochinillos que son «el fuerte» de la «carta» de la hostería. Nos informaba el administrador que el horno tiene capacidad para preparar simultáneamente asados con destino a un centenar de comensales.

El amplio mirador anejo a dicho comedor, que también se utiliza para servicios de comida, va a ser asimismo mejorado en sus instalaciones, ya que es lugar muy preferido por muchas personas para comer contemplando el panorama que desde la galería se divisa.

POSIBLE INSTALACION DE HABITACIONES

Desde que fue inaugurada la hostería, siempre se ha echado en falta un determinado número de habitaciones que sirvieran para pernoctar. Muchas son las personas que demandan tal

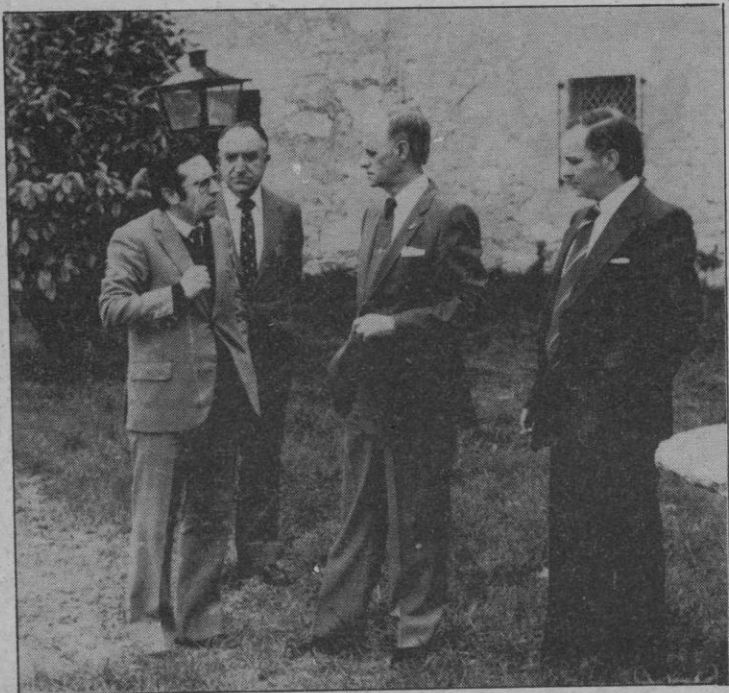
servicio, dado que la fama de Pedraza es cada día mayor y sus características como lugar de descanso, excepcionales.

El señor Montero, apoyado por el delegado, proyecta la construcción de una pequeña nave que pudiera albergar unas veinticinco habitaciones; para ello sería preciso que algunos organismos provinciales estuvieran dispuestos a prestar su apoyo económico, en la seguridad de que la instalación sería plenamente rentable, ante los

del pasillo lateral mirarian al jardín.

GRAN BENEFICIO PARA LA VILLA

Ante estas realidades y estos proyectos, el alcalde de Pedraza nos manifestaba su satisfacción, por cuanto piensa que todas estas mejoras van en beneficio de la villa. De una parte, porque sirven para dar trabajo a varios habitantes de la misma, y de otra, porque al producirse —co-



El administrador de la hostería, a la izquierda informa al gobernador civil y al delegado y secretario provinciales de Turismo



Una vista del comedor; al fondo, el nuevo horno de asar

contundentes datos que suministra la constante demanda.

La nave podría ocupar la parte del jardín, dejando éste en medio de las construcciones; dicha nave iría junto a la actual tapia de la zona ajardinada y como solamente constaría de dos plantas, para nada restaría visibilidad desde la gran balconada situada en el comedor. El acceso se haría a través del pequeño saloncito que ha sustituido al bar, desde el que se pasaría a un salón-estar y, seguidamente, a las habitaciones. Todas ellas tendrían vista al exterior, mientras que las ventanas

mo ocurriría— una mayor afluencia de visitantes, las pocas industrias de la población —bares, hornos de asar, establecimientos de regalos, etc.— también se sentirían beneficiados.

LA «CARTA»

La hostería dispone de una excelente «carta» en su restaurante, encaminada preferentemente, como antes indicábamos, a los platos típicos de la provincia, es decir, el cordero, el cochinillo y el cabrito, acompañados de unas buenas ensaladas y el adecuado vino. El parrador obsequia a los comensales con unos excelentes aperitivos de chorizo frito, morcilla, queso...

OTRAS MEJORAS

Otras mejoras que no están a la vista del público se llevan a efecto en las instalaciones de la hostería, que afectan a las cocinas, servicios de combustible, etc.

La cocina está atendida por un excelente equipo profesional y el comedor y bar, por un nutrido grupo de señoritas, la mayoría de ellas de la propia villa. - P.

(Fotos Aurelio M.)



En la parte izquierda del jardín irían las proyectadas 25 habitaciones

**Sistema Vehículo Ocasión**

ESTRENE UN COCHE USADO EN:

**GARAJE SOUSA, S. A.**

Ezequiel González, 28 - Tel. 42 84 18

COCHES REVISADOS Y GARANTIZADOS

CONDICIONES ESPECIALES

AZULEJOS Y PAVIMENTOS

MARMOLES

**AZULEJOS. TABANERA**

Exposición y venta: José Zorrilla, 50

Almacén: Carretera Arévalo, Km. 2 (Frente Silo)

420804

Teléfonos 420826

424797

SEGOVIA

# Programas de TVE

## Semana del 10 al 16 de mayo

### Este mismo año podrá haber televisión privada

El Tribunal Constitucional se pronunciará sobre el tema

En todo caso se quiere que no haya avalancha de nuevas emisoras

Antes de que finalice 1981, el Tribunal Constitucional se pronunciará sobre la legalidad de las televisiones privadas —amparando el derecho a la libre expresión y difusión de ideas, contemplado en el artículo 20 de la Constitución— y, por tanto, las televisiones privadas podrán funcionar en España, según la tesis expresada en Pamplona por el catedrático de Derecho Político, Manuel Jiménez de Parga, representante de Antena-3, durante las VI Jornadas de Estudio para Antiguos Alumnos, organizadas por la facultad de Ciencias de la Información de la Universidad de Navarra. Asistieron a las jornadas alrededor de 250 profesionales de Francia, Inglaterra, Luxemburgo, Alemania, Italia, Holanda y España.

#### TELEVISION PRIVADA-PUBLICA

Durante dos días, 250 profesionales de la información de la Universidad de Navarra e invitados, han estudiado en Pamplona el tema «Televisión privada-televisión pública». En síntesis, el consenso general optó por la existencia en España de cadenas de televisión privadas, si bien el problema que se puede plantear radica en si el acceso a las emisoras por parte de las cadenas no estatales se hará de una forma ordenada o, por el contrario, como ha sucedido en Italia, la avalancha resultará incontrolable. El enviado de la BBC, de Londres, John Hoban, centró el tema: «Desearía que en España no se siguiera el ejemplo —llamémosle caótico— de la televisión italiana, donde al ser autorizada la creación de canales privados, se produjo una explosión tremenda que no hay quien controle actualmente».

#### EL CASO ESPAÑOL

Durante la última de las sesiones organizadas por la Universidad de Navarra, el caso español fue analizado por el

profesor José Luis Martínez Albertos; Luis Gutiérrez Espada, profesor de la facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense y subdirector del gabinete técnico del director general de RTVE; Manuel Jiménez de Parga, catedrático y ex ministro de Trabajo (Antena-3); Luis Angel de la Viuda (Teleochenta), y por Joaquín Paláez (Sertel).

Luis Gutiérrez Espada, en representación de RTVE, aseguró que el ente público no tenía ninguna postura oficial sobre el tema. «No hay ninguna postura, ni es misión del ente público», aseguró, «porque lo único que le corresponde a RTVE es hacer mejor su trabajo cada día, dejando que las decisiones políticas las tomen —como en este caso— los órganos de representación popular. A título personal, entiendo que la creación de emisoras privadas será beneficiosa para los periodistas, porque su existencia aumentará el número de puestos de trabajo y porque la televisión estatal se verá estimulada por un régimen de competencia, que siempre beneficiará al público».

El representante de RTVE precisó, por otra parte, que desde la entrada en vigor del Estatuto los profesionales del medio gozan de plena autonomía, como lo prueba el hecho de que «somos atacados tanto por la izquierda como por la derecha». Gutiérrez Espada indicó que en pocas televisiones privadas, fuertes en medios técnicos, humanos y económicos, pueden

darse resultados satisfactorios, y en el caso de RTVE aseguró que atravesaba un grave momento económico, ya que el presupuesto está congelado desde hace tres años.

El profesor Martínez Albertos, a su vez, señaló que el Estatuto de RTVE suponía una nueva etapa ya que «hasta ahora sólo se contemplaba la existencia de una televisión del Estado». A partir del Estatuto ya es posible pensar en la compatibilidad de ambos sistemas: televisión pública y televisión privada. Las posibilidades del Estatuto son importantes, y parece muy probable que en breve plazo se cree el tercer canal». Martínez Albertos precisó que el Estatuto de RTVE apenas articula mecanismos eficaces de control social —a pesar de la intervención parlamentaria—, y se mostró partidario de que en España la televisión comercial estuviera regulada por un organismo similar a la Agencia Federal de Comunicaciones norteamericana, «para que no se produzca un caos de emisoras».

#### RECURSO DE UNA SOCIEDAD PRIVADA

La vertiente jurídica de la posible instalación de emisoras privadas fue explicada por Manuel Jiménez de Parga, representante de Antena-3, sociedad en la que, junto a profesionales de la información, participan Europa Press, La Vanguardia y el grupo Zeta. Jiménez de Parga informó que Antena-3 —después de que su petición fuera denegada por el Gobierno—

### Hermida, perdedor

Jesús Hermida es uno de los profesionales que, por ahora, ha salido perdiendo en la tele. Se ha suprimido «Su turno» y se ha desplazado momentáneamente «De cerca» a las 14'00 horas de los sábados. El debate de la noche de los miércoles nació *tocado del ala* en plena transición de directivos. Los recién llegados no recibieron con buenos ojos el nacimiento de «Su turno» y el espacio vio recortados hasta los temas que ya estaban previstos para su discusión: uno de ellos, concretamente el debate sobre la televisión pública y privada, que llegó incluso a anunciarse, fue suspendido para pasar a convertirse en el primer argumento de la resucitada «Clave».

En todo caso, aunque sólo fuera por el hecho de que «Su turno» era un espacio propio, entretenido y barato, debería haberse mantenido en antena.

presentó un recurso de amparo ante la Audiencia Nacional que no fue estimado, y en estos momentos se encuentran a la espera de conocer la sentencia del Tribunal Supremo. «Si la sentencia del Tribunal Supremo desestima nuestra apelación», afirmó Jiménez de Parga, «recurremos al Tribunal Constitucional. Para antes del verano esperamos que el Tribunal Constitucional nos dé la razón, y de esta forma quizá podamos emitir este mismo año. Creemos que este Tribunal va a amparar la constitucionalidad del derecho a la libre expresión por medio de la televisión privada».

Manuel Jiménez de Parga manifestó que la televisión privada era «políticamente conveniente y jurídicamente posible, y, puesto que el Estatuto de RTVE no regula en la debida forma el contenido esencial del derecho a la libre expresión y difusión de ideas (artículo 20 de la Constitución), El Tribunal Constitucional amparará este derecho fundamental. La sociedad española reclama un aumento de las posibilidades televisivas, exigiendo más canales como patrimonio de la libertad personal. La televisión pública y privada han de articularse en un sistema de libertad cooperativa y no competitiva».

El representante de Teleochenta, Luis Angel de la Viuda, fue más explícito en cuanto a los planes de la Promotora de Televisión y Radio, S.A. —sociedad impulsora de Teleochenta, en la que participan profesionales de la información y la Edi-

torial Católica, S.A. De la Viuda informó que la solicitud previa había sido presentada en el Ministerio correspondiente, sin que hasta el momento se hubiera producido respuesta alguna. Sin embargo, adelantó que en los planes de Teleochenta figura cubrir el 80%-85% de la población española con sus emisiones en tres fases. En la primera instalarían centros emisores en Madrid, Barcelona, Valencia, Bilbao, Sevilla, y Zaragoza, con los que se cubriría el 35% de la población, y posteriormente, en una segunda fase, los centros se ampliarían a otras seis y ocho ciudades, hasta abarcar, en un último período, hasta el 85% de la población española.

#### EL ENFADO

Por Sertel, cadena de televisión promovida por la Cadena SER, Joaquín Peláez adelantó que su grupo todavía no ha presentado la correspondiente solicitud ante el Ministerio de la Presidencia, porque el proyecto no está totalmente definido. No obstante, adelantó que la Cadena SER pensaba en una televisión independiente (expresión que molestó ligeramente al representante de RTVE, quien aseguró que se trataba de un término poco afortunado y, quizá, peyorativo, que podía dar a entender que la actual televisión estatal es dependiente), dirigida de forma especial a la familia. «Estamos en unas condiciones óptimas para implantar la televisión privada, que se quiera o no, la tendremos muy pronto».

## La tienda de LOS CUADROS

CANTARRANAS, 1

TELEFONO 426629

SEGOVIA

# Barrero

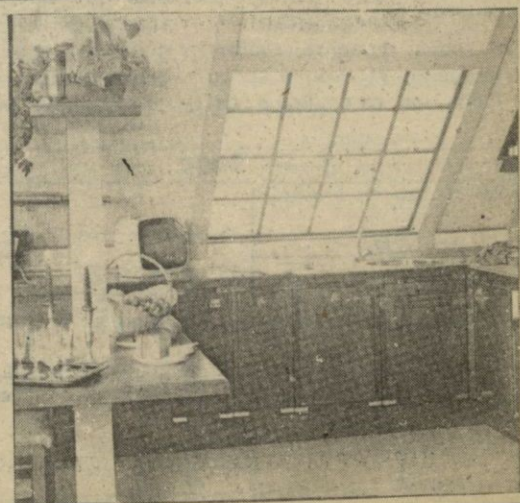
## MUEBLES DE COCINA



### ARIES SA

(PRESUPUESTO SIN COMPROMISO)

F. Ladreda, 25. Tel. 42-62-61. P. Ind. El Cerro. 42-06-71



Un servicio de  
EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA  
a sus lectores

**DOMINGO**  
**10**

**PRIMERA CADENA**

- 9,45, CARTA DE AJUSTE.
- 10,00, APERTURA Y PRESENTACION.
- 10,03, HABLAMOS.
- 10,30, EL DIA DEL SEÑOR.
- 11,25, GENTE JOVEN.
- 12,30, TIEMPO Y MARCA.  
Final Vuelta Ciclista a España.
- 14,00, INFORMATIVO.
- 15,00, AVENTURAS DE TOM SAWYER.  
«Huck se pone corbata»  
Llega a San Petesburgo una tía de Becky, señora muy rica y bondadosa que al conocer la situación de Huck, decide adoptarlo. Becky y Tom, ayudados por María, preparan al niño para la entrevista, sin explicarle de qué se trata.
- 15,25, LA CASA DE LA PRADERA.  
«Los sobrinos»  
Laura y Almanzo Wilder se hacen cargo de dos sobrinos de éste, hijos de su hermano, mientras los padres disfrutan de unas vacaciones. Ni por un momento pensaron que la llegada de los pequeños les traería tantos dolores de cabeza ni que el comportamiento de las criaturas les acarrearía tan graves problemas.

- 16,20, DOCUMENTAL.  
«Hong-Kong: retrato de una familia»  
En la actualidad existen unas 70.000 personas viviendo en barcas en el puerto de Hong-Kong. Entre ellas, encontramos a los Leong, una familia compuesta por los padres, once hijos y cuatro nietos que ha convertido la embarcación en una tienda y el punto donde converge la actividad de la familia.
- 17,20, VAMOS A SER.
- 18,25, TERTULIA CON...
- 19,30, AVANCE INFORMATIVO
- 19,30, AVANCE DEPORTIVO.
- 19,40, DESENLACE INESPERADO.  
«La máscara de Adonis»  
Un famoso productor de cine, Alexander Rush, tiene que abandonar el proyecto de viajar a Londres, donde debería asistir a una importante reunión, y dirigirse rápidamente a la clínica Kadar, pues el plazo de cinco años que la doctora Viviana le dio para remover el tratamiento de rejuvenecimiento a que está sometido, ha cumplido con creces. Rush, cuando llega a la clínica, observa con terror, que en unas horas ha envejecido veinte años.
- 20,40, EXTERIOR DIA.
- 21,30, INFORMATIVO.
- 21,45, VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.
- 22,00, DEPORTES Y TOROS.
- 23,30, TEATRO BREVE.  
«Caperucita y el otro», de Francisco Nieva  
Al famoso cuento de Charles Perrault se le añaden en esta ocasión algunos personajes. Nos encontramos con una Caperucita casada con

- Alex, un caballero sumamente correcto, que se siente desgraciado al darse cuenta de que su esposa está enamorada del lobo, que, a su vez, le corresponde y del que la muchacha consigue cuanto quiere.
  - 24,00, DESPEDIDA Y CIERRE.
- SEGUNDA CADENA**
- 15,15, CARTA DE AJUSTE.
  - 15,28, APERTURA Y PRESENTACION.
  - 15,30, LA MUSICA.
  - 16,35, EL INCREIBLE HULK.
  - 17,35, MAS ALLA.
  - 18,05, LOU GRANT.  
«Ola de calor en noviembre»  
Charlie Hume, le confiesa a Lou, que ha tomado la decisión de divorciarse de Marion. Entretanto llega a la redacción la noticia de que un incendio está asolando la comarca en la que los Hume tiene su casa. Charlie sale inmediatamente para tratar de rescatar algunas de sus pertenencias y en la vivienda encuentra a Marión. El matrimonio pese a las órdenes de la policía de que deben abandonar el lugar, se niegan a ello; milagrosamente la casa se libra del incendio.
  - 18,55, FLAMENCO.  
«De Lebrija a los Madriles»
  - 19,30, A FONDO.
  - 20,30, EL TESTIGO.
  - 21,30, LARGOMETRAJE.  
«La Mandragora» 1966  
Durante una francachela en París, llega a oídos de un importante personaje italiano la belleza de Lucrecia. La dama vive en Florencia, ocupada de sus oraciones y en múltiples tratamientos médicos que le permiten dar un hijo a su marido, un notario acaudalado y celoso. Nada mas verla, el joven, que ha venido desde Francia en su busca, se enamora locamente y, en convivencia con un criado golfante, idea un modo de conseguir sus favores.
  - 23,15, INFORMATIVO.
  - 23,30, DESPEDIDA Y CIERRE.

- 16,20, RASKENS.  
Nallen, el vendedor de ropas, visita a Ida en ausencia de su marido e intenta seducirla, a cambio de unas telas. En la pelea Ida le golpea con un leño y lo arroja fuera de la casa, olvidando la tela. Raskens vuelve del trabajo y empieza a oír murmuraciones sobre su mujer y Nallen, ya que éste va contando que la consiguió a cambio de la tela, ante las sospechas de Raskens Ida le hace ver que tal tela no existe; no obstante la tela aparece cuando Raskens y su familia están pescando en el río. Ida le cuenta toda la verdad y Raskens la cree. Tienen otro niño que nace enfermo, no paran de pasar penalidades y el niño al fin muere.
- 17,15, DESPEDIDA Y CIERRE.
- 18,15, CARTA DE AJUSTE.
- 18,30, APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,32, AVANCE INFORMATIVO.
- 18,37, LA COMETA BLANCA. EL LIBRO GORDO DE PETETE.
- 19,05, ELLA.  
Leo se encuentra en estado desesperado. Ballali, comunica a Horace, «Ella» desea verlo. El hombre, queda asom-

- riosa misión en el norte de Africa. 1616: El licenciado prosigue con sus investigaciones, y para ello, acude al antiguo amigo de Cervantes, Vicente Espinel, que le introduce en la casa del duque de Lerma.
  - 00,05, AL CIERRE. DESPEDIDA Y CIERRE.
- SEGUNDA CADENA**
- 19,30, CARTA DE AJUSTE.
  - 19,43, APERTURA Y PRESENTACION.
  - 19,45, NOTICIAS 2.
  - 20,00, AVENTURAS DE SUPER-RATON.
  - 20,30, CINE CLUB.  
La campaña francesa, 1798. Unos lugareños de La Peyrolle encuentran en el bosque a un extraño niño desnudo, más parecido a un animal que a un humano, de unos doce años de edad. Llevado primero a una institución de sordomudos, el científico profesor Ytart, le salva del internamiento en un centro de subnormales, llevándole a vivir con él, pues opina que el salvaje puede ser educado. Poco a poco, los ciudadanos del doctor obran efecto en el muchacho, que va sabiendo utilizar los cinco sentidos.
  - 22,15, HORIZONTES.
  - 22,47, POLIDEPORTIVO.
  - 23,15, NOTICIAS 2.
  - 23,30, DESPEDIDA Y CIERRE.

**Balbín, una fama que ha crecido**

José Luis Balbín, con esas barbas de «progre», ha accedido a uno de los cargos directivos de TVE, después de un breve, o relativamente largo, alejamiento involuntario. Su fama ha crecido como la espuma.

Balbín, director de programas especiales, se ha dado prisa en crear. Y es normal, que sea la mano que más se note, «porque antes no existía esta dirección de especiales, aparte de que un programa corto cuesta menos hacerlo que una película, pongo por caso». En el poco tiempo que lleva al frente de esta dirección, José Luis Balbín ha pensado muchas veces en «Arrojar la toalla, pero eso sería tanto como dar la razón a los que estaban antes. Y es que la intendencia no sigue al mismo ritmo que nosotros; es un problema angustioso».

De todas maneras, Balbín cuenta, según él, «con el apoyo de todos los compañeros del

área de dirección, y no tengo ninguna queja de ellos».

De todos modos, como son varios, es lógico que haya discusiones. Sin embargo, «no hay tensiones de fondo. Discusiones sí las hay, pero creo que eso es bueno incluso».

El nuevo equipo tiene que afrontar los problemas derivados de la adecuación de TVE a los problemas que planteará el Mundial 82, «que había que cambiar los informativos, hacerlos más objetivos; hay que hacer una programación potable, porque es un desastre la que hay; al tiempo que había que adecuar todos los funcionarios de la casa, que es algo tremendo, porque hay unas áreas donde faltan funcionarios mientras que en otras sobran».

En fin, unos problemas agudos, que Balbín ha intentado agarrar por los cuernos, con lo que le cuadra perfectamente esa definición de «ejecutivo agresivo» que le hemos dado.

- 18,55, FLAMENCO.  
«De Lebrija a los Madriles»
- 19,30, A FONDO.
- 20,30, EL TESTIGO.
- 21,30, LARGOMETRAJE.  
«La Mandragora» 1966  
Durante una francachela en París, llega a oídos de un importante personaje italiano la belleza de Lucrecia. La dama vive en Florencia, ocupada de sus oraciones y en múltiples tratamientos médicos que le permiten dar un hijo a su marido, un notario acaudalado y celoso. Nada mas verla, el joven, que ha venido desde Francia en su busca, se enamora locamente y, en convivencia con un criado golfante, idea un modo de conseguir sus favores.
- 23,15, INFORMATIVO.
- 23,30, DESPEDIDA Y CIERRE.



Wendy Gilmore interpreta a la atractiva Ella.

- brado ante la belleza de la Reina Blanca. Holly ruega a Ayesha, que cure a Leo, ésta accede pero no lo hará de forma inmediata sino cuando pase un día entero.
- 19,30, INFORMATIVO JUVENIL.
- 20,00, MANO A MANO.
- 21,00, TELEDIARIO.
- 22,00, LAPIZ Y PAPEL.
- 23,00, CERVANTES.  
Miguel planea un nuevo intento de fuga con la colaboración de Zoraida. A causa de la traición del «Dorador», los cautivos son sorprendidos en la huida por los soldados del Bey Hassan Baja. Este condena a Cervantes a un lóbrego calabozo. A punto de partir la galera que lleva a Miguel preso hacia Constantinopla, el mercenario Fray Juan Gil llega con el dinero de su rescate. Cervantes vuelve a España, a su familia, conoce a Ana Franca y reanuda su amistad con el músico Vicente Espinel. Visita a Mateo Vázquez, el secretario del rey y éste le encarga una miste-

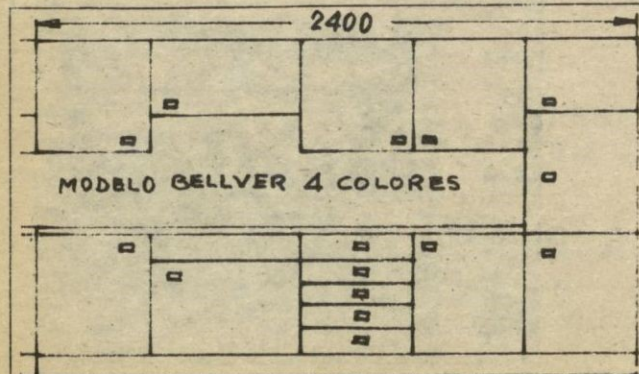
**PRIMERA CADENA**

- 14,15, CARTA DE AJUSTE.
- 14,28, APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,30, PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 15,00, CRONICA 3.
- 16,20, RASKENS.  
Ida y Raskens tienen más hijos. La chimeria de la

**PATATAS FRITAS**  
**POVI**

**CORTEZAS-GANCHITOS**  
Elaboración diaria

FABRICANTE NACIONAL N.º 743  
CANTARRANAS, 4-TLFS. 422887-424862  
**SEGOVIA**



**K'OCINA CASTILLA**  
DISTRIBUIDOR OFICIAL MUEBLES DE COCINA «NEFF»  
«Proyectos y presupuestos GRATIS»

**OFERTA MES DE MAYO**  
Conjunto muebles cocina (nuevo modelo Bellver)  
Instalado en 95.250 pesetas.  
Incluido: Fregadero redondo y placa mixta SOLTHERMYX

**VISITE NUESTRAS EXPOSICIONES**

c/ Conde Sepúlveda, 15  
Teléfono 42 94 34

casa produce humos y Raskens reclama a los propietarios. Ante la negativa de éstos acude al Capitán, el cual determina que les ponga la chimenea y una escalera nueva.

Raskens parte para el servicio militar y su mujer tiene que ocuparse ella sola de la cosecha. Oscar no pierde ocasión de requerir a Ida. Tienen un periodo de tiempo en que todo parece ir bien y Raskens escribe con frecuencia.

- 17,15, DESPEDIDA Y CIERRE.
- 18,15, CARTA DE AJUSTE.
- 18,30, APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,32, AVANCE INFORMATIVO.
- 18,37, LA COMETA BLANCA.
- 19,05, UN MUNDO PARA ELLOS.
- 20,00, OBJETIVO.

«Perú, de los Andes a la Selva»

Tras doce años de gobierno militar, el pasado año el Presidente Belaunde regresó del exilio a Perú y ganó las elec-

ciones. No obstante haber recuperado las libertades democráticas, este país andino se enfrenta a graves problemas: muchos niños se alimentan con nicovita, comida destinada a las aves, el índice de analfabetismo es altísimo y el masivo turismo al Machu Pichu está terminando con la autenticidad del folklore peruano. Asimismo se analizará en este reportaje cómo el cultivo de la coca forma parte de la cultura del campesino andino, y la huida de los indios jívaros hacia el interior de la selva.

- 21,00, TELEDIARIO. — Espacio informativo.
- 22,00, 300 MILLONES.
- 23,05, LOS NUEVOS VENGADORES. «¿El último de los Cibernautas?»

Franck Ghoff, uno de los hombres de confianza del Dr. Armstrong, sale de la cárcel, después de cumplir una condena de diez años. Días más tarde aparece muerto en

un descampado. Steed recuerda el caso del Dr. Armstrong, un científico que construyó un robot casi perfecto con fines criminales. De las tres personas que trabajaron en el proyecto, dos de ellas han muerto, sólo vive Caine, un hombre que sufrió terribles mu-



Un caso aparentemente olvidado trae nuevos problemas a Steed (Patrick Mac Neel).

tilaciones en el enfrentamiento con Steed y su equipo.

- 24,00, AL CIERRE. — Espacio informativo.
- 00,05, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 19,30, CARTA DE AJUSTE.
- 19,43, APERTURA Y PRESENTACION.
- 19,45, NOTICIAS 2. — Espacio informativo.
- 20,00, LOS CHICOS DEL 47 A. «La última reclamación»

Willi ha perdido una bola de fútbol. Durante la búsqueda Binie encuentra en la bolsa de deportes una serie de avisos de la compañía de electricidad. Ha llegado el último aviso y de no pagar ese mismo día le cortarán el suministro. El empleado de la compañía se presenta en la casa cada rato, y los chicos esperan conseguir dinero pronto, pero no pueden molestar a la mayor durante horas de trabajo. Para colmo, Willi tomará la iniciativa y las cosas se complicarán aún más.



- 20,30, II GUERRA MUNDIAL. DIARIO DE UN SOLDADO. «Infierno en el Artico»
- 20,55, MUSICAL EXPRESS AMIGOS.
- 21,55, ARRIBA, ABAJO. «La puerta cerrada»

La señora Bridges, la cocinera, se ha venido comportando de una forma un tanto extraña últimamente. Una mañana es sorprendida llorando en la cocina, reprechándoles a todos su falta de afecto hacia su persona. Al mismo tiempo una de las doncellas, declara haber oído extraños ruidos en la habitación de la señora Bridges. Hudson se hace con una llave maestra, y se dispone a abrir el cuarto de la cocinera ante la expectante mirada de las doncellas, que esperan ver aparecer un hombre.

- 22,47, POLIDEPORTIVO.
- 23,15, NOTICIAS 2. — Espacio informativo.
- 23,30, DESPEDIDA Y CIERRE.

MIERCOLES 13

PRIMERA CADENA

- 14,15, CARTA DE AJUSTE.
- 14,28, APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,30, PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 15,00, CRONICA 3. — Espacio informativo.
- 16,20, RASKENS. «Episodio n.º 6»

Raskens está otra vez en El Servicio Militar. Axel, el hijo mayor, ayuda mucho a su madre. Raskens escribe que ya es cabo y que vuelve. Durante su vuelta se encuentra con la exmujer de Crangel y pasa la noche con ella. Axel, el hijo de Raskens, acude a la iglesia para prepararse para la Confirmación y allí conoce a Ingrid, la hija de Oscar. Algún tiempo después, consigue un trabajo de vigilante, y sigue viéndose con Ingrid. Crangel es bebedor empedernido y maltrata a su mujer. In-



terviene Raskens y le hace prometer que no volverá a pegarle. Pero Crangel no cumple su promesa y Lena, su mujer, se ahorca para no soportar los malos tratos de su marido.

- 17,15, DESPEDIDA Y CIERRE.
- 18,15, CARTA DE AJUSTE.
- 18,30, APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,32, AVANCE INFORMATIVO
- 18,37, LA COMETA BLANCA. Programa infantil.
- 19,05, BRIZZLY Y ADAMS. «Los huérfanos»

Jack, encuentra en pleno bosque a dos chicos, éstos aclaran al viejo explorador que se han escapado del Orfanato de la Colonia, porque el Director no les permite tener en el establecimiento a pequeños animales domésticos. Adams, les permite que pasen con él un par de días en su cabaña para que puedan conocer a todos sus amigos.



El viejo Jack y su entrañable amigo Grizzly Jams.

- 20,00, ¿UN MUNDO FELIZ? «Harvey: el último brujo»
- 20,30, RAICES. «La Fiesta de los Toros»
- 21,00, TELEDIARIO. — Espacio informativo.
- 21,00, SESION DE NOCHE. «La venganza de Don Mendo» 1961

Magdalena, hija de Don Nuño, mantiene amores secretos con Don Mendo, pero lo traiciona al saber que su padre la ha comprometido con Don Pedro, influyendo para que su amante sea emparedado. Don Mendo, gracias a la amistad del Marqués de Moncada, huye y jura vengarse de Magdalena.

- 23,40, AL CIERRE. — Espacio informativo.
- 23,45, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 19,30, CARTA DE AJUSTE.
- 19,43, APERTURA Y PRESENTACION.
- 19,45, NOTICIAS 2. — Espacio informativo.
- 20,00, FUTBOL. Final de la Recopa de fútbol entre el Dinamo de Tbilissi y el Jena de la República Democrática Alemana.
- 21,55, IMAGENES.
- 22,45, POLIDEPORTIVO.
- 23,15, NOTICIAS 2. — Espacio informativo.
- 23,30, DESPEDIDA Y CIERRE.

JUEVES 14

PRIMERA CADENA

- 14,15, CARTA DE AJUSTE.
- 14,28, APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,30, PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 15,00, CRONICA 3. — Espacio informativo.
- 16,20, RASKENS. «Episodio n.º 7»

Axel, el hijo mayor de Raskens ha dejado em-

**LYDIA**  
BOUTIQUE - MODAS

Tercios Segovianos, 14 (Junto a iglesia El Carmen)      Teléfono 421848



Una promoción para que Vd.

se desenvuelva a gusto.



Promoción del 2 mayo 1981 al 15 mayo 1981

Sólo para detallistas de Alimentación, Hostelería y Comunidades

**CASH - SEGOVIA - IFA**  
Polígono Industrial EL CERRO

SEGOVIA

barazada a Ingrid, la hija de Oscar. Raskens culpa de ello a Ida, diciéndole que ha sido demasiado blanda con su hijo, al que da una paliza, y éste se va de casa. Ingrid tiene un parto muy malo.

- 17,15, DESPEDIDA Y CIERRE.
- 18,15, CARTA DE AJUSTE.
- 18,30, APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,32, AVANCE INFORMATIVO
- 18,37, LA COMETA BLANCA. Programa infantil.
- EL LIBRO GORDO DE PETETE.
- 19,05, EL CIRCO DE TVE.
- 20,00, MUSICA, MAESTRO. «¡Vaya alternativa!»

20,25, VIVIR CADA DIA. «Modelos, la percha de los sueños»  
Fotos, pasarelas, vestidos, viajes de promoción por diversas ciudades, spots publicitarios: es la «imagen mítica» de las modelos, esa profesión que es el sueño de miles de chicas cuando miran al espejo. Pero detrás del sueño, existe una realidad de ensayos, horas de maquillaje, cansancio, sudor, alojamiento de pensiones du-



rante las giras, y sobre todo, saber que sólo se es una especie de fugaz cenicientas, y que tras las sedas del desfile, esas ropas quedarán para otras mientras que ellas, las modelos, tendrán que volver a una vida cotidiana sin colores rosas. Tres modelos, Charis, Chantal y Mari Carmen, son el vehículo para que conozcamos las dos imágenes de esta profesión.

- 21,00, TELEDIARIO. — Espacio informativo.
- 22,00, ESTA NOCHE.
- 23,00, TAUROMAQUIA. «Un caballero a caballo»  
La fiesta de toros que nace a pie, evoluciona rápidamente y se convierte en un ejercicio de caballeros. Este programa se adentra en la relación: hombre - caballo - toro.
- 24,00, AL CIERRE. — Espacio informativo.
- 00,05, DESPEDIDA Y CIERRE.

**SEGUNDA CADENA**

- 19,30, CARTA DE AJUSTE.
- 19,43, APERTURA Y PRESENTACION.
- 19,45, NOTICIAS 2. — Espacio informativo.
- 20,00, EL REINO ANIMAL EN CRISIS. «El avestruz»  
En esta ocasión visitaremos una granja, en donde se encuentra prácticamente la totalidad de las aves de esta especie, que existen en el mundo.

- 20,25, ENTRE DOS LUCES.
- 21,00, FESTIVAL TV.
- 22,45, POLIDEPORTIVO.
- 23,15, NOTICIAS 2. — Espacio informativo.
- 23,30, DESPEDIDA Y CIERRE.

**VIERNES**  
**15**

**PRIMERA CADENA**

- 14,15, CARTA DE AJUSTE.
- 14,28, APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,30, PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 15,00, CRONICA 3. — Espacio informativo.
- 16,20, RASKENS. «Episodio n.º 8»  
Ida descubre que Raskens tiene relaciones con Ana, la ex-mujer de Crangel desde hace mucho tiempo. Cuando se dirigía a casa de Ana, en una de sus frecuentes visitas Raskens se encuentra con Crangel y le entrega sus botas nuevas a cambio de unas rotas. Llega a casa de Ana y descubre que está con otro hombre.

- 17,15, BLA, BLA, BLA.
- 18,15, ATLETISMO. «XVII Trofeo Canguro»
- 19,30, LA BOLSA Y LA VIDA. «El petróleo»
- 20,00, EL COLIBRI. Un programa de humor.
- 20,25, MAS VALE PREVENIR. «Lactancia materna»

Programa especialmente dedicado a resaltar los beneficios de la alimentación materna. Estos beneficios tienen dos facetas: la primera que incide directamente en la madre, ayudándola a una recuperación postparto y previniendo el cáncer de útero y el de mama. La otra faceta beneficia al niño, con un aporte inmunológico, que por sí mismo tarda tres meses en poder fabricar, una eficaz prevención de la deshidratación y del raquitismo y en definitiva un sinfín de beneficios que están ausentes en la lactancia artificial.

- 21,00, TELEDIARIO. — Espacio informativo.
- 22,00, ESTUDIO 1. «¡Que viene mi marido!» de Carlos Arniches  
Un matrimonio con una hija recibe la noticia de que el padrino de la muchacha, que emigró a América, le ha dejado heredera de una cuantiosa fortuna. La alegría

natural se ve turbada por una extraña condición que el testador ha impuesto: la chica sólo po-



Pablo Sanz y Asunción Villamil. Matrimonio en esta obra y en la vida real.

drá entrar en posesión de los bienes después de enviudar. Esto causa graves problemas a la muchacha y a su novio, sobre todo a éste que no piensa en morirse muy pronto. Un amigo de casa tiene una idea que parece la solución, pero...  
24,00, AL CIERRE. — Espacio informativo.

00,05, DESPEDIDA Y CIERRE.

**SEGUNDA CADENA**

- 19,00, CARTA DE AJUSTE.
- 19,13, APERTURA Y PRESENTACION.
- 19,15, LA CLAVE. «El oro que se fue»
- 19,45, Noticias 2. — Espacio informativo.
- 20,05, LA CLAVE. — Largometraje. — Coloquio.
- 24,00, DESPEDIDA Y CIERRE.

**SABADO**  
**16**

**PRIMERA CADENA**

- 10,45, CARTA DE AJUSTE.
- 10,57, APERTURA Y PRESENTACION.
- 11,00, SABADABADA. (De 11 a 1).
- 13,00, CONCIERTO.
- 14,00, PARLAMENTO.
- 14,30, DE CERCA.
- 15,15, NOTICIAS. — Espacio informativo.
- 15,35, LOS PICAPIEDRA. «Rock en Ciudad Roca»  
Un famosísimo grupo de

rock, Los Cavernarios, ha llegado a Ciudad Roca. Y, mientras las chicas se vuelven locas por sus ídolos, Pedro y Pablo se encuentran inmersos en una difícil situación.

16,05, PRIMERA SESION. «Salvajes y valientes»  
El parque nacional del Valle de Kidapo, en Uganda, con sus quinientas millas cuadradas de superficie, es una de las principales reservas de animales salvajes del mundo. El jefe de guardas del Parque Ian, de nacionalidad inglesa, va a cesar en su puesto y está adiestrando para el relevo a un nativo —Paul—, que además, del cargo, heredará los grandes problemas que amenazan a la reserva.

17,50, APLAUSO.

19,40, VACACIONES EN EL MAR. «Celebración»

Los Layton hacen realidad su sueño de disfrutar de unas vacaciones a bordo del «Princesa». Gordon Layton, durante la travesía, colma de costosos regalos a Testy, su mujer. La tripulación del barco no sale de su asombro ante el despilfarro de Layton.

20,35, INFORME SEMANAL.

21,15, NOTICIAS. — Espacio informativo.

21,40, EL HOMBRE Y LA TIERRA. «Los flamencos»

Difícilmente puede contemplarse un ave, a la vez más sugestiva y extraña. En el flamenco, se aunan caracteres de las cigüeñas, las garzas y los patos con un esbelto y bello aspecto que pone, en las humedades del país, la nota más vibrante. Toda esta monografía ornitológica se desarrolla en la Laguna malagueña de Fuente Piedra, último refugio en Iberia de esta escasa ave, actualmente protegida por la ley.

22,15, SABADO CINE. «El rostro impenetrable»

Al cumplir su condena, un bandido —que ha permanecido en prisión por la traición de un antiguo compinche—, comienza la búsqueda de su compañero, firmemente decidido a llevar a cabo su venganza. Tras una laboriosa y paciente persecución, finalmente le encuentra, convertido en sheriff de una pequeña población. Ante esta circunstancia, decide fingir la antigua amistad, como si nada hubiese pasado, en espera de la mejor oportunidad de cumplir sus verdaderos propósitos.

00,35, DESPEDIDA Y CIERRE.

**SEGUNDA CADENA**

- 15,15, CARTA DE AJUSTE.
- 15,28, APERTURA Y PRESENTACION.
- 15,30, ERASE UNA VEZ EL PODER. «Masacre por el prestigio»

A través de la antigua ceremonia del «Botlach» se dilucidan, aún hoy día, entre los papúes de Nueva Guinea, algunos de los conflictos entre las tribus rivales. En la lucha por el poder, los clanes rivales dilapidan su riqueza para mostrar su potencia y la distribuyen para hacer aliados. Es el poder basado en el prestigio y la ddiva.

16,25, ARCHIE Y SABRINA. «Nuevos trucos»

Archie y sus amigos están entregados al 7.º arte, financiados por el fondo de la escuela.

16,55, LAS VEGAS. «Proyecto de muerte»

Un grupo de modelos que prepara un importante desfile, sufre re-



Dan Tanna y su jefe, el millonario Bernie Roth.

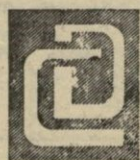
rados accidentes que no tiene aspecto de ser fortuitos. Tanna recibe el encargo de acabar con estas cosas, pero todo es muy confuso. Por otra parte entre las modelos hay una chica que fue novia de Dan. El trabajo se acumula para el detective porque, además de cuidar de las modelos ha recibido el encargo de custodiar a un individuo que lleva encima dos millones de dólares en diamantes.

17,50, RETRANSMISION DEPORTIVA. «Hípica»

- 19,35, TOME LA PALABRA.
- 20,05, ENCUENTROS CON LAS LETRAS.
- 21,15, REVISTA DE CINE.
- 22,15, DIAS DE TRACION. «Episodio n.º 4.º»
- 23,15, NOTICIAS. — Espacio informativo.
- 23,30, DESPEDIDA Y CIERRE.



**HOTEL GRAN VIA**  
\*\*\*  
FIN DE SEMANA EN SEGOVIA  
EN EL HOTEL MAS MODERNO Y MEJOR SITUADO  
(Consulten precios)  
Aire acondicionado en todas las habitaciones  
Paseo de Ezequiel González  
Tel. 42 73 61 (5 líneas)



**MUEBLES**  
**CRISTOBAL - Decoración**

- \* La más amplia gama en mobiliario y puertas
- \* Mueble auxiliar para regalo

General Santiago, 6

Teléfono 420494

SEGOVIANOS AUSENTES



Daniel Sanz Pérez nació en 1921 en la localidad segoviana

Daniel Sanz Pérez

de Bernúy de Coca. Estudió el Bachillerato en el colegio de los HH. Maristas de Segovia y cursó la carrera de Derecho en las universidades de Sevilla y Madrid. Durante seis años fue oficial provisional de Infantería. En 1946 ingresó por oposición en el Cuerpo de Jueces Comarcales, sirviendo los juzgados de Cantalejo y Segovia; por concurso oposición ascendió a juez

municipal, estando actualmente excedente.

En 1949 ingresó por oposición en la Carrera Judicial, habiendo servido como juez de Primera Instancia e Instrucción los juzgados de Puebla de Sanabria, Sepúlveda, Aracena, Reinosa y Cuéllar. Al ascender a Magistrado, en marzo de 1962, fue destinado a la Audiencia Territorial de Burgos, en cuya Sala de lo Civil ha servido durante dieciocho años. Y en febrero de 1980 fue nombrado presidente de la Audiencia provincial de dicha capital, cargo que ostenta en la actualidad.

UN DIA CON CHENCHO

Domingo de Pascua. La resurrección de Cristo. Acaban de anunciarlo a voces los bellos campanarios burgenses, cuando llega a casa Crescencio Pecharromán de Frutos (Chencho para los íntimos), cuya entrevista ya habíamos concertado, satisfaciendo deseos recíprocos; pues, aunque nos carteamos con frecuencia, son veinte años sin vernos.

En el 31 del siglo, viviendo de chico en Espirido, sus padres llevaron a Chencho al internado marista la Fuencisla, entonces ubicado en el uno de San Agustín, con objeto de hacer bachillerato. Allí nos conocimos, congeniamos y pronto nos hicimos amigos; pues siendo yo también novato y tres los alumnos internos de primero, de la convivencia brotaron enseguida espontáneos afectos, sobre todo entre los pequeños, apiñados en defensa contra las piruetas e impertinencias de los veteranos. Mas, al de Espirido, bonachón, inteligente y aplicado, pero hijo único con importante hacienda, le costaba mucho vivir despegado de su casa, tierras y ovejas, y, aunque a duras penas terminó cuarto, no pudo sobrellevarlo, hasta que, con el beneplácito de sus padres, que tampoco se acostumbraban a la ausencia del hijo, abandonó aquella empresa. Se casó jovencito con una moza rica de Ochando, y a los pocos meses, recién acabada la guerra, le tocó cumplir el servicio en la misma Unidad en que yo estaba; y entonces se fortaleció nuestro afecto, que no ha menguado con el correr del tiempo.

Por eso, cuando Chencho llegó a casa el día de Pascua, fundiéndonos en un abrazo lleno de pasado y presente, intuimos disponernos a pasar una jornada gozosa que sellara el ansiado reencuentro. El almuerzo, en mi casa, estaba previsto y sancionado: coles de bruselas salteadas, cordero de la Pedriza asado al estilo de Sepúlveda, brazo de gitano a la crema, rosquillones de Rapariegos y hojuelas de mi

pueblo, salpicado con Valdevegón criado en las románicas bodegas de los trapenses de Cardeña; pero a petición del visitante sustituimos el primero por judiones de La Granja que trajo de obsequio, y en compensación —para no hacer disparates— redujimos el postre a cuajada de Tardajos. Mi mujer se puso a la faena, y nosotros, mientras llegaba la hora, salimos de visita general.

La primera fue al Centro Segoviano, en Laín Calvo. Es una mansión modesta, pero auténtico consulado de nuestra tierra. Dije a mi convidado que Laín Calvo y Nuño Rasura fueron los jueces de Castilla a mediados del IX y que años después, hacia el 880, Diego Porcelos fundó la ciudad, cabeza de partido y capital de aquel Reino. A continuación, la soberbia catedral, monumental núcleo artístico erigido por Fernando III y el obispo Mauricio, con sus incomparables torres y capillas: del Condestable, Santa Ana, la Visitación...; la iglesia gótica de San Nicolás, con su extasiador retablo; arco de Santa María; Cartuja de Miraflores (con impresionantes retablo e imagen de San Bruno, el colonés cartujo fundador); y, por fin, el monasterio de las Huelgas, panteón de reyes y el más vetusto. En todos aquéllos, Chencho contempló admirativo las obras geniales de Gil de Siloé y de Juan y Simón de Colonia, fijándose mayormente en las agujas y filigranas de las torres y cimborrio de la catedral, que no había visto sino en estampa; pero lleno de nobleza segoviana, de amor a nuestra tierra, y conocedor de su historia —no en balde hizo parte del bachiller y es agricultor afortunado que dedica horas a la lectura—, a los elogios que yo hacía de tanta joya arquitectónica y escultórica, con cierto tono de objeción piadosa reflexionó así:

También Segovia entera es maravillosa, desde que fuese

mansión número 18 en la ruta de Mérida a Zaragoza, pasando por la de Juan II y Enrique IV y el comunero Bravo; por la de los conventos de San Antonio el Real (de bellísimos artesonados mudéjares), el Parral (con las estatuas orantes de los marqueses de Villena) y la iglesia del Hospicio (antes Santa Cruz, cobijo antaño del santo burgalés Domingo de Guzmán) y sus 16 iglesias románicas (San Millán, San Esteban, San Martín, la Trinidad, la Vera-Cruz de los Templarios, San Juan de los Caballeros, etc.); por la de los Laguna, Colmenares, Zuloaga y Lozoya, hasta la actual, la nuestra, que es aquélla, la de antes, la de ahora, la eterna, porque la asumimos plenamente, como preciosa herencia no sujeta a beneficio de inventario.

—¿Y qué me dices, interrogó desafiante, de la Soterraña de Santa María de Nieva (la de la Virgen del pastor Amador), de los castillos de Coca (la de Teodosio el Grande, la del universal Cándido), de Turégano, Pedraza, Castilnovo, Cuéllar...; y de las Comunidades de Villa y Tierra de Segovia, Sepúlveda, Cuéllar, Coca... (con El Espinar y Cantalejo)?

—No sé si sabrás, Chencho, que esas comunidades constituyen un legado de tipo estructural visigodo, pues responden al sistema germánico de propiedad «indivisible y en mano común», constituyendo una excepción a nuestro régimen civil de copropiedad romana. Así que, ¿qué te voy a decir? Sencillemente, eso: ¡maravilloso!, exclamé.

Ya en casa quitamos la sed con un trago de limonada hecha con blanco del «Carrascal» —pago de majuelos entre Santiuste y Villagonzalo—, recordamos el juego de la calva con aquellas piezas oblongas de granito (típico en nuestros pueblos por estas fechas), le pregunté por la Cofradía de Ademar y el Santo Cristo con la Cruz a Cuestas, y, ya en la comida, Chencho, de súbito, me espetó:

—¿Qué me cuentas de eso de las autonomías y concretamente de la de Segovia?

—Nada. No entiendo ni jota. Procuero no pensar en las cosas tristes.

—¿Y de políticos y política, qué?

—Mira, Chencho. No confundas churras con merinas, bisontes con terneros o caimanes con percebes; ni moros con cristianos, enanos con gigantes,

pueblo con individuos o personas con masa. No confundas, en fin, las tinieblas con la luz. Así que, no te contesto; y a otra cosa.

Entonces me dijo saber que en la provincia de Burgos hay buena simiente de patata, que le gustaría utilizar en algunos de sus predios. Y le informé que la más famosa y mejor es la de las Merindades —desde Valdivieso hasta Espinosa de los Monteros— y la de la Lora, principalmente en Sargentos, el pueblo del inmortal pedagogo P. Manjón, próximo a Sedano, donde Delibes guarda sus trebejos de pesca para entretenerse en el truchero Rudrón.

Después propuse hacer una ruta turística: Quintanilla de las Viñas, en Tierras de Lara, una de las tres ermitas visigóticas de España; Santo Domingo de Silos, cuyo claustro monacal está considerado como la mejor joya románica en su género; Caleruega, patria de Santo Domingo de Guzmán; y Covarrubias, con la colegiata-sepulcro del conde Fernán González y esposa. Pero casi anochece y Chencho tenía que regresar.

Sin embargo, todavía tuvo tiempo de hablar con tono interrogante e inquisitivo:

—Por qué a aquel hombre de Quintanapalla que mató a su discípulo hijo en un exceso de corrección, le impusimos ocho

años de prisión; y en otro caso (que también había interesado), condenamos a siete meses a su amigo Mariano por apechugar y desgarrar la solapa del uniforme a un guardia municipal en Briviesca.

—Mira. Ya lo supieron en su día sus correspondientes letrados, y tú no sé si lo entenderás, pero para un jurista la cosa es clara: en el primer hecho, porque se trataba de un parricidio (doloroso; no culposo) con la concurrencia de la atenuante de preterintencionalidad, que apreciamos como muy cualificada, con el efecto reductor de la pena en dos grados; y en el segundo, muy sencillo, porque se trataba de un atentado contra un agente de la autoridad.

—¡Huy!... ¿Pues qué hubiese pasado a los culpables en el caso de que los vecinos de medio barrio hubiesen ido gritando al despacho del alcalde y le hubiesen vejado y echado de allí, puesto que es la autoridad misma?

—Chencho, ¿por qué esta pregunta?

—Por nada...

—Pues he aquí mi respuesta. el hombre debe ser dueño de sus silencios.

Es la hora. Me marcho. ¡Adiós!, Daniel, hasta la vista. Hasta pronto, Chencho, ¡adiós!

DANIEL SANZ PEREZ

Concurso permanente de narraciones y dibujos Para niños de 10 a 16 años

Nuestro periódico, con destino a sus páginas sabatinas FIN DE SEMANA, convoca un concurso permanente de narraciones y dibujos, para chicos y chicas comprendidos entre los 10 y los 16 años, ambos inclusive. El premio consistirá en la publicación de los trabajos seleccionados dentro de las páginas del precitado suplemento.

Las narraciones deberán referirse, inicialmente, a una descripción de la localidad donde residen o de donde son oriundos, y no tendrá más de dos folios a doble espacio de extensión, debiendo venir escritas a máquina, si es posible y por una sola cara.

Los dibujos, realizados en papel tamaño folio, tendrán como tema cualquier aspecto de la Naturaleza: Paisajes, animales, plantas, etc. y podrán estar realizados a uno o varios colores, aunque se reproducirán a uno sólo.

Cada narración y dibujo llevarán una nota con la firma correspondiente, la edad y el domicilio del autor o autora.

La recepción de trabajos queda abierta. En el suplemento FIN DE SEMANA se publicarán las narraciones y los dibujos más sobresalientes.

Los envíos se harán a la siguiente dirección EL ADELANTADO DE SEGOVIA. Concurso permanente. «Fin de Semana». Apartado, 11. Segovia.

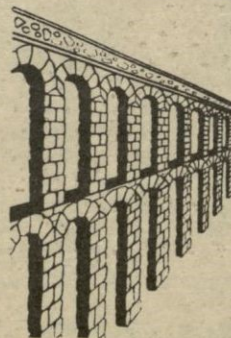
INCAL

AGUA CALIENTE Y CALEFACCION CON TODO TIPO DE COMBUSTIBLES

Pedro de Fuentidueña, 13 SEGOVIA

Teléfonos 429718 423963

DE LA SIERRA SEGOVIANA



CELESE

LECHE PASTEURIZADA LA LECHE MAS NATURAL UN PRODUCTO SEGOVIANO AL SERVICIO DE SEGOVIA

AUTO ERESMA

El más completo surtido en turismos. Todos los modelos y marcas

¡Condiciones muy especiales! Esperamos su visita

Avda. Obispo Quesada, 20

Telf. 42 27 00



## CORREO FILATELICO

### La influencia que ejercen las modas

La casi totalidad de revistas especializadas y los diarios que mantienen una sección femenina, dedican muy poca atención a cuantos desean iniciarse en el coleccionismo filatélico. Parece ser que todos dan por sentado que en filatelia todo se conoce y tan sólo aspectos generales vienen tratándose, no sabemos si es por esta creencia, o si al contrario, es el desconocimiento de muchos aspectos para hacerlos llegar en forma didáctica para el que comienza; y en la filatelia siempre hay quien desea ini-

ciarse, por tanto se encuentra sin una respuesta que le permita una iniciación correcta.

Esta situación es la que desde hace muchos años venimos comprobando y ese desconocimiento para el iniciado, es la causa de que las modas hagan tanta mella en el coleccionismo que acepta aquello que bien preparado y mejor orquestado se le ofrece para ejercer su afición.

Hablar aquí hoy de la charnela sorprenderá a unos y tal vez a otros nada les diga, pero estimamos que si los iniciados nos

merecen toda atención, estamos obligados a referirnos a este aspecto del coleccionismo.

Cuando ya se van alzando voces en favor de una mayor atención al sello usado, pero siempre ahogadas por la modalidad del sello «nuevo y sin charnela», decir algo tan viejo en coleccionismo como la charnela, no puede resultar anacrónico cualquier comentario al respecto.

En definitiva cada cual procederá como quiera a la hora de fijar los sellos en el álbum, pero desconocer la correcta utilización de estos papelititos engomados es algo que no puede ocurrirle a coleccionista alguno.

El afán de mantener los sellos tal como han salido de la fábrica, llega a tal grado, incluso a nivel internacional, que ya nada nos extraña cuanto se haga e incluso la medida la viene dando precisamente la desvalorización que se aplica a los sellos que ostentan señal o restos de charnela. Aquí es donde reside el fenómeno, pues el factor económico es el que está imponiendo el cambio de mentalidad, aunque naturalmente con exceso en aquellos que menos entienden el auténtico coleccionismo filatélico.

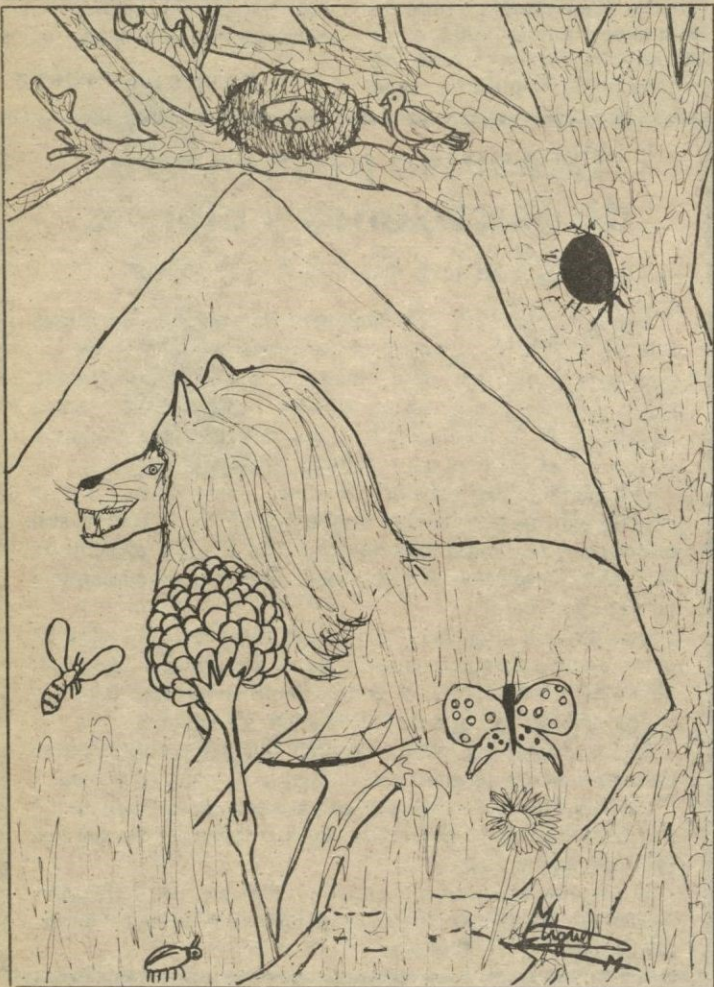
Habrà que referirse a que el uso tan simple de las charnelas tampoco se practica en ocasiones correctamente, no tan sólo por quien se inicia, sino que muchos ya veteranos comprobamos con pena la falta de destreza, que supone un perjuicio para la colección todavía más si se trata de sello nuevo. Esa falta de preparación en operación tan corriente debe ser ejecutada a la perfección por quienes se inician, sin que valga la excusa de utilizar otros medios de fijar los sellos en los álbumes, por lo tanto de forma ilustrativa podríamos poner a la viñeta que acompañamos el siguiente pie: «Se demuestra buena escuela, consiguiendo con destreza colocar bien la charnela».

\*\*\*

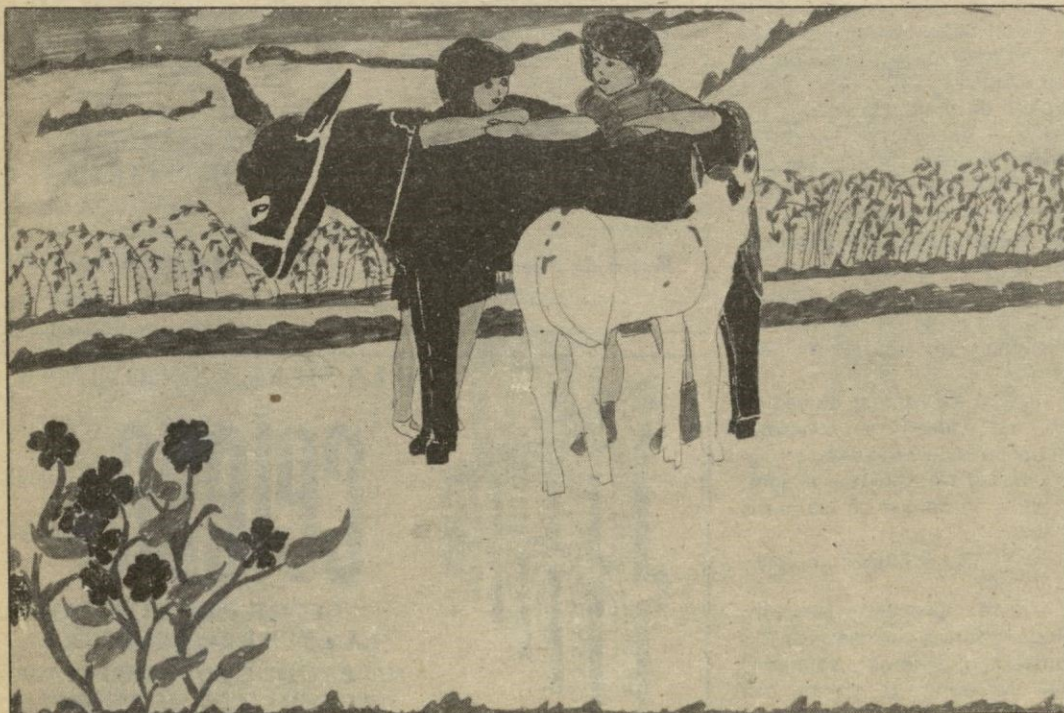
Tres nuevos matasellos especiales podrán incluirse al conjunto de los referidos al Mundial de Fútbol, coincidiendo todos ellos en el primer día de circulación de la serie que hoy mismo aparece por tal acontecimiento. Se trata de las Jornadas Lepetelicas de Barcelona y los relativos a la Feria Nacional del Sello y Exposición Filatélica Deportiva dentro de la Expo-Ocio 81.

José María GOMIS SEGUI

### RETABLO JOVEN



Autor: Miguel Angel Maroto González. 10 años. Segovia

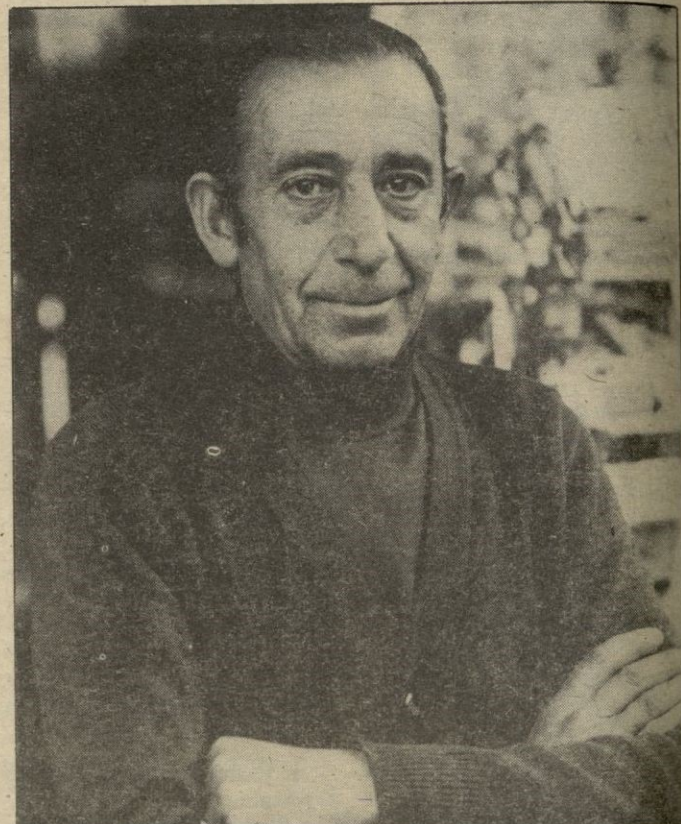


Autora: María José Valle Plaza. 12 años. Cabañas de Polendos (Segovia)



BENITO PEREZ

SACRISTAN DE LA PARROQUIA DE SAN MIGUEL



—¿Cómo empezaste en este oficio?

—Había un sacerdote que empezamos a coger amistad y me dijo: «Benito, tú tienes que ser monaguillo y bueno; pues bueno, me ha tirado siempre ésto. Empecé a los siete años a ayudar a misa como monaguillo en la parroquia de Ayllón, luego estuve en Madriguera de sacristán y después, hace 23 años me vine aquí; llevé 43 años en la iglesia. Me enseñó, a los siete años, el profesor Juan Manuel Pérez y a los 13 años comencé a dar música con él; también estuve con el profesor D. Aurelio Hernández; él tocaba el violín y yo el piano. Ahora, tengo un coro de señoras y chicas bastante bueno, es más, podría ser mejor, pero no podemos ensayar por las ocupaciones que tengo también como vendedor de prensa.

¿Que qué aprendía a los siete años?, pues el modo de ayudar a misa, el latín, preparar las vinajeras, ayudar al sacerdote en la comunión...

—Parece que este oficio atraviesa una etapa difícil ¿no?

—Creo que en Segovia de sacristán es sólo un servidor. No tengo ni seguros, ni puntos, no hay nada. Ahora me estoy arreglando la boca, pues a base de «toca teja»; no creas, que supone buenas pesetas. Porque me tira mucho ésto y parece que lo llevo dentro, no se libra ni domingos ni festivos. No es trabajo, pero es una sujeción, que te llaman a las cuatro de la tarde que tienes un entierro y hay que ir; es a las seis y también. El día que me salga de la parroquia, si voy a estar 30 ó 40 años, me voy a salir según entré y fijate los tiempos que atravesamos. No me atrevo a decirte lo que gano porque es hacer el ridículo, relativamente lo hacemos «por el amor al arte», como se suele decir.

—¿Recuerdas alguna anécdota?

—Una vez, ayudando a misa, cuando pasábamos el misal de un lado a otro, se me cayó el misal. Yo creo que antes iba la gente más a misa que ahora, también daban más propinas que ahora. Echan más al cepillo, pero al sacristán no. También, cuando yo vine a la parroquia, habría unas 160 bodas y hoy no llegarán a 20 al año.

AURELIO M.



Canónigos

RESTAURANTE - CAFETERIA

Su cena de los sábados, amenizada por la orquesta de la casa

Junto a Palacio

BODAS - BANQUETES  
CONVENCIONES

El más completo ambiente y confort

Especialidad en toda clase de marisco a precio de puerto

P. de Canónigos  
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO (Segovia)

Teléfono 47 11 60